

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

«Китайский молодежный сленг: специфика формирования и функционирования (на материале дунхуа «Аватар короля»)»

**Горбач Вероника Яновна
Руководитель Бабкина Полина Сергеевна**

2024

АННОТАЦИЯ

Горбач Вероника Яновна

Китайский молодежный сленг: специфика формирования и функционирования (на материале дунхуа «Аватар короля»)

Структура и объем дипломной работы: работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и трех приложений. Объем работы – 58 страниц, список использованных источников – 50 позиций.

Ключевые слова: социальный диалект, жаргон, арготизм, сленг, сленгизм, молодежный сленг, игровой сленг.

Объект исследования: китайский молодежный сленг.

Предмет исследования: способы формирования и особенности функционирования китайского молодежного сленга на материале дунхуа «Аватар короля».

Цель дипломной работы: выявить специфику формирования и функционирования китайского молодежного сленга на материале дунхуа «Аватар короля».

Методы исследования: описательный, культурно-исторический, метод количественного анализа.

Полученные результаты и их новизна: были проанализированы сленговые единицы, найденные в «Словаре современного китайского сленга», выявлены особенности их функционирования в речи с помощью корпусного словаря Пекинского университета. Также были рассмотрены сленговые единицы (в том числе игровой сленг) из дунхуа «Аватар короля», проанализирована специфика их функционирования и способы образования, определены отличия в продуктивности способов.

Достоверность результатов и материалов дипломной работы: научные положения, содержащиеся в дипломной работе, обоснованы и аргументированы. Методологическая база имеет комплексный характер.

Область возможного практического применения: материалы дипломной работы могут использоваться в работе переводчиков и лингвистов, а также при преподавании китайского языка.

АНАТАЦЫЯ

Горбач Вераніка Янаўна

Кітайскі маладзёжны слэнг: спецыфіка фарміравання і функцыянавання
(на матэрыяле дунхуа «Аватар караля»)

Структура і аб'ём дыпломнай работы: работа ўключае ў сябе ўводзіны, тры главы, заключэнне, спіс выкарыстанай літаратуры і тры прыкладанні. Аб'ём работы – 58 старонак, спіс выкарыстаных крыніц – 50 пазіцый.

Ключавыя словы: сацыяльны дыялект, жаргон, арга, слэнг, слэнгізм, маладзёжны слэнг, гульнявы слэнг.

Аб'ект даследавання: кітайскі маладзёжны слэнг.

Прадмет даследавання: спосабы фарміравання і асаблівасці функцыянавання кітайскага маладзёжнага слэнгу на матэрыяле дунхуа «Аватар караля».

Мэта дыпломнай работы: выявіць спецыфіку фарміравання і функцыянавання кітайскага маладзёжнага слэнгу на матэрыяле дунхуа «Аватар караля».

Метады даследавання: апісальны, культурна-гістарычны, метады колькаснага аналізу.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: былі прааналізаваны слэнгавыя адзінкі, знойдзеныя ў «Слоўніку сучаснага кітайскага слэнгу», выяўлены асаблівасці іх функцыянавання ў мове з дапамогай корпуснага слоўніка Пекінскага ўніверсітэта. Таксама былі разгледжаны слэнгавыя адзінкі (у тым ліку гульнявы слэнг) з дунхуа «Аватар караля», прааналізавана спецыфіка іх функцыянавання і спосабы ўтварэння, вызначаны адрозненні ў прадуктыўнасці спосабаў.

Дакладнасць вынікаў і матэрыялаў дыпломнай работы: навуковыя палажэнні, якія змяшчаюцца ў дыпломнай рабоце, абгрунтаваны і аргументаваны. Метадалагічная база мае комплексны характар.

Галіна магчымага практычнага прымянення: матэрыялы дыпломнай работы могуць выкарыстоўвацца ў працы перакладчыкаў і лінгвістаў, а таксама пры выкладанні кітайскай мовы.

ANNOTATION

Gorbach Veronika Yanovna

Chinese youth slang: the specifics of formation and functioning (based on the material of donghua «Avatar of the King»)

Structure and scope of the work: the work consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of references, three applications. It includes 58 pages, 50 sources.

Keywords: social dialect, jargon, argo, slang, slang expression, youth slang, gaming slang.

The object of the study: Chinese youth slang.

The subject of the study: methods of formation and features of the functioning of Chinese youth slang based on the material of donghua «Avatar of the King».

The purpose of the thesis is to identify the specifics of the formation and functioning of Chinese youth slang based on the material of donghua «Avatar of the King».

Research methods: descriptive, cultural-historical, quantitative analysis method.

The results obtained and their scientific novelty: the slang units found in the «Dictionary of Modern Chinese Slang» were analyzed, the peculiarities of their functioning in speech were revealed using a corpus dictionary of Peking University. Slang units (including gaming slang) from donghua «Avatar of the King» were also considered, the specifics of their functioning and methods of formation were analyzed, differences in the productivity of the methods were revealed.

Reliability of the results and materials of the thesis: the scientific provisions contained in the thesis are reasonable and well-reasoned. The methodological basis is complex.

Scope of possible practical application: the materials of the thesis can be used in the work of translators and linguists, as well as when teaching Chinese.